



# Istruzioni sull'organizzazione della condotta in materia di politica di sicurezza del Consiglio federale

del 25 gennaio 2023

---

*Il Consiglio federale svizzero,*

visto l'articolo 30 della legge federale del 21 marzo 1997<sup>1</sup> sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna;  
visto l'articolo 55 della legge del 21 marzo 1997<sup>2</sup> sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (LOGA),  
*emana le istruzioni seguenti:*

## **1** Delegazione Sicurezza

### **1.1** Composizione

<sup>1</sup> La Delegazione Sicurezza (DelSic) è una delegazione del Consiglio federale secondo l'articolo 23 LOGA.

<sup>2</sup> Si compone:

- a. del capo del Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS);
- b. del capo del Dipartimento federale di giustizia e polizia;
- c. del capo del Dipartimento federale degli affari esteri (DFAE).

<sup>3</sup> È presieduta dal capo del DDPS.

### **1.2** Compiti

<sup>1</sup> La DelSic ha i compiti seguenti:

- a. valuta la situazione in materia di politica di sicurezza;
- b. coordina affari interdipartimentali in materia di politica di sicurezza;
- c. affida mandati al Comitato ristretto Sicurezza (CrS);

<sup>1</sup> RS 120

<sup>2</sup> RS 172.010

d. può preparare affari in materia di politica di sicurezza per le decisioni del Consiglio federale.

<sup>2</sup> Può coinvolgere il CrS in situazioni di crisi e affidargli compiti di coordinamento.

### **1.3** Segreteria

<sup>1</sup> La Segreteria generale del DDPS gestisce la segreteria della DelSic. È responsabile della convocazione, dell'ordine del giorno e del verbale.

<sup>2</sup> I dipartimenti comunicano al segretario gli affari da trattare nella DelSic e garantiscono che il Consiglio federale sia informato tempestivamente sui risultati delle deliberazioni in seno alla DelSic.

<sup>3</sup> La segreteria della DelSic trasmette alla Delegazione delle Commissioni della gestione la convocazione, l'ordine del giorno e il verbale.

### **1.4** Sedute

<sup>1</sup> La DelSic si riunisce secondo necessità, ma almeno quattro volte all'anno.

<sup>2</sup> Partecipano permanentemente alle sedute della DelSic:

- a. il direttore del Servizio delle attività informative della Confederazione (SIC);
- b. il portavoce del Consiglio federale;
- c. il segretario.

<sup>3</sup> Ciascun membro della DelSic è autorizzato a farsi accompagnare alle sedute da una o due persone del proprio dipartimento.

<sup>4</sup> Se necessario, la DelSic può coinvolgere altre persone.

### **1.5** Coordinamento con i Cantoni

<sup>1</sup> La necessità di coordinamento con i Cantoni è chiarita durante ogni seduta della DelSic.

<sup>2</sup> Il coordinamento è effettuato attraverso la piattaforma politica della Rete integrata Svizzera per la sicurezza (RSS).

## **2** Comitato ristretto Sicurezza

### **2.1** Composizione

<sup>1</sup> Il CrS si compone dei seguenti membri permanenti:

- a. il segretario di Stato del DFAE;
- b. il direttore del SIC;
- c. il capo della Politica di sicurezza DDPS;
- d. il direttore dell'Ufficio federale di polizia.

- <sup>2</sup> Se necessario i membri possono farsi rappresentare.
- <sup>3</sup> Sono membri non permanenti del CrS un rappresentante della Conferenza dei comandanti delle polizie cantonali della Svizzera (CCPCS) e il delegato RSS.
- <sup>4</sup> Se necessario il CrS può consultare altre persone dell'Amministrazione o di servizi esterni.
- <sup>5</sup> Il capo della Politica di sicurezza DDPS detiene la presidenza.

## **2.2**                    Compiti

- <sup>1</sup> Il CrS è competente per la rappresentazione e la valutazione della situazione rilevante per la politica di sicurezza e l'individuazione tempestiva di sfide nel contesto della politica di sicurezza. Il SIC coordina con la rete informativa integrata la valutazione comune della situazione; al riguardo tiene conto delle conoscenze e delle valutazioni dei servizi rappresentati nel CrS.
- <sup>2</sup> Il CrS coordina affari a livello di politica di sicurezza nonché a livello operativo e provvede a coinvolgere i servizi interessati.
- <sup>3</sup> I servizi rappresentati nel CrS hanno il diritto di sottoporre proposte alla DelSic; al riguardo coinvolgono gli altri membri.
- <sup>4</sup> La CrS si riunisce secondo necessità, ma almeno sei volte all'anno.

## **2.3**                    Segreteria

- <sup>1</sup> Il DDPS gestisce la segreteria del CrS. La segreteria è diretta dal segretario della DelSic.
- <sup>2</sup> Il segretario dirige un gruppo di coordinamento composto di un rappresentante ciascuno dei servizi del CrS. Il gruppo di coordinamento è competente per la preparazione e l'ulteriore elaborazione delle sedute sotto il profilo amministrativo e materiale.
- <sup>3</sup> La segreteria trasmette il verbale delle sedute alla Delegazione delle Commissioni della gestione.

## **2.4**                    Collaborazione con i Cantoni

- <sup>1</sup> Un rappresentante della CCPCS nonché il delegato della RSS sono convocati alle sedute del CrS nelle quali sono trattati affari cantonali, ma almeno due volte all'anno.
- <sup>2</sup> Il rappresentante della CCPCS nonché il delegato della RSS ricevono l'ordine del giorno di tutte le sedute del CrS. Per motivi di segretezza è possibile rimuovere trattande dall'ordine del giorno.
- <sup>3</sup> Se necessario il CrS può invitare alle sedute altri rappresentanti dei Cantoni.

### **3                   Entrata in vigore**

Le presenti istruzioni entrano in vigore il 1° marzo 2023.

25 gennaio 2023

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Alain Berset

Il cancelliere della Confederazione, Walter Thurnherr